

INNODATA ISOGEN INC

Form 4

September 29, 2006

FORM 4**UNITED STATES SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
Washington, D.C. 20549**

OMB APPROVAL

OMB
Number: 3235-0287
Expires: January 31,
2005
Estimated average
burden hours per
response... 0.5Check this box
if no longer
subject to
Section 16.
Form 4 or
Form 5
obligations
may continue.
See Instruction
1(b).**STATEMENT OF CHANGES IN BENEFICIAL OWNERSHIP OF
SECURITIES**Filed pursuant to Section 16(a) of the Securities Exchange Act of 1934,
Section 17(a) of the Public Utility Holding Company Act of 1935 or Section
30(h) of the Investment Company Act of 1940

(Print or Type Responses)

1. Name and Address of Reporting Person *
INNODATA ISOGEN INC2. Issuer Name and Ticker or Trading
Symbol
INNODATA ISOGEN INC [INOD]5. Relationship of Reporting Person(s) to
Issuer

(Check all applicable)

(Last) (First) (Middle)

C/O INNODATA ISOGEN,
INC., THREE UNIVERSITY
PLAZA3. Date of Earliest Transaction
(Month/Day/Year)
09/29/2006☐ Director ☐ 10% Owner
☒ Officer (give title below) ☐ Other (specify
below) Vice President, Finance

(Street)

4. If Amendment, Date Original
Filed(Month/Day/Year)6. Individual or Joint/Group Filing(Check
Applicable Line)
☒ Form filed by One Reporting Person
☐ Form filed by More than One Reporting
Person

HACKENSACK, NJ 07601

(City) (State) (Zip)

Table I - Non-Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned

1. Title of Security (Instr. 3)	2. Transaction Date (Month/Day/Year)	2A. Deemed Execution Date, if any (Month/Day/Year)	3. Transaction Code (Instr. 8)	4. Securities Acquired (A) or Disposed of (D) (Instr. 3, 4 and 5)	5. Amount of Securities Beneficially Owned Following Reported Transaction(s) (Instr. 3 and 4)	6. Ownership Form: Direct (D) or Indirect (I) (Instr. 4)	7. Nature of Indirect Beneficial Ownership (Instr. 4)
			Code	V Amount (D) Price			

Reminder: Report on a separate line for each class of securities beneficially owned directly or indirectly.

**Persons who respond to the collection of
information contained in this form are not
required to respond unless the form
displays a currently valid OMB control
number.**SEC 1474
(9-02)**Table II - Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned
(e.g., puts, calls, warrants, options, convertible securities)**

1. Title of Derivative	2. Conversion	3. Transaction Date (Month/Day/Year)	3A. Deemed Execution Date, if	4. Transaction	5. Number of Derivative Securities	6. Date Exercisable and Expiration Date	7. Title and Amount of Underlying Securities
---------------------------	---------------	---	----------------------------------	----------------	---------------------------------------	--	---

Edgar Filing: INNODATA ISOGEN INC - Form 4

Security (Instr. 3)	or Exercise Price of Derivative Security	any (Month/Day/Year)	Code (Instr. 8)	Acquired (A) or Disposed of (D) (Instr. 3, 4, and 5)	(Month/Day/Year)	(Instr. 3 and 4)				
			Code	V	(A)	(D)	Date Exercisable	Expiration Date	Title	Amount Number Shares
Stock Option	\$ 2.59	09/29/2006	J			100,000	(2)	(1)	Common Stock	100,0
Stock Option	\$ 2.59	09/29/2006	J		100,000		(2)	(4)	Common Stock	100,0

Reporting Owners

Reporting Owner Name / Address	Relationships			
	Director	10% Owner	Officer	Other
INNODATA ISOGEN INC C/O INNODATA ISOGEN, INC. THREE UNIVERSITY PLAZA HACKENSACK, NJ 07601			Vice President, Finance	

Signatures

Stephen Agress 09/29/2006

__Signature of
Reporting Person

Date

Explanation of Responses:

* If the form is filed by more than one reporting person, *see* Instruction 4(b)(v).

** Intentional misstatements or omissions of facts constitute Federal Criminal Violations. *See* 18 U.S.C. 1001 and 15 U.S.C. 78ff(a).

(1) 20,000 on May 31, 2009; 20,000 on May 31, 2010; 20,000 on May 31, 2011; 20,000 on May 31, 2012; 20,000 on May 31, 2013.

(2) Currently exercisable

(3) Reported transaction involves the change in expiration date of previously reported and vested options.

(4) 20,000 on May 31, 2009; 80,000 on May 31, 2010.

Note: File three copies of this Form, one of which must be manually signed. If space is insufficient, *see* Instruction 6 for procedure.

Potential persons who are to respond to the collection of information contained in this form are not required to respond unless the form displays a currently valid OMB number.